



# Zmluva o poskytnutí produktov na skúšku alebo nájom

Uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

## Zákazník:

Daňové riaditeľstvo Slovenskej republiky



V zastúpení: Ing. Igor Šulaj, generálny riaditeľ



Adresa:

Nová ul. č. 13  
975 04 Banská Bystrica



Číslo zmluvy zákazníka: 273400

(ďalej iba „zákazník“)

## IBM Slovensko spol. s r.o

Zapísaná v obchodnom registri: OS Bratislava I, Oddiel Sro, vložka číslo 3897/B



Zastúpená: Ing. Boris Kékesi, generálny riaditeľ a konateľ

Adresa:

Vajnorská 100 / A  
832 86 Bratislava



Číslo zmluvy IBM : SWG065N 01/2006

Číslo Dodatku IBM: 01D/2006

(ďalej iba „IBM“)

*Táto zmluva o poskytnutí produktov na skúšku alebo nájom (ďalej len „Zmluva“) upravuje podmienky poskytovania určitých strojov a programov, vrátane súvisiacich užívateľských manuálov a obdobnej dokumentácie (ďalej len „Produkty“) spoločnosťou IBM Slovensko, spol. s r.o. (ďalej len „IBM“), za účelom skúšky alebo nájmu. Produkty sa stávajú predmetom tejto zmluvy na základe Dodatku o poskytnutí produktov na skúšku alebo nájom k tejto Zmluve v (ďalej len „Dodatok“), alebo na základe poskytnutia produktu alebo ak to prichádza do úvahy, zaslaním faktúry zákazníkovi. Pokiaľ sa znenie tejto Zmluvy a Dodatku v niektorých článkoch líši, smerodajné je znenie uvedené v Dodatku. Zákazník potvrdzuje akceptovanie podmienok tejto Zmluvy jej podpisom.*

Na základe podmienok pre skúšku, poskytne IBM zákazníkovi na obmedzenú dobu určité produkty IBM, uvedené v Dodatku k tejto Zmluve, a to za účelom ich vyhodnotenia a použitia v prevádzke zákazníkom. Zákazník sa môže rozhodnúť produkty si ponechať, a zakúpiť ich alebo získať k nim licenciú, podľa toho, čo prichádza v danom prípade do úvahy, alebo produkty na konci skúšobnej doby vrátiť IBM.

Na základe podmienok pre nájom produktov IBM poskytne zákazníkovi určité Produkty IBM, uvedené v Dodatku k tejto Zmluve, za účelom ich použitia v prevádzke zákazníka na obmedzenú dobu, v priebehu ktorej si IBM ponecháva právny nárok na tieto Produkty. Pokiaľ nie je s IBM dohodnuté inak, je zákazník povinný produkty po skončení doby nájmu vrátiť IBM.

## 1. Dodanie produktov

Spoločnosť IBM dodá produkty na miesto, uvedené v Dodatku. Bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti IBM nesmú byť tieto Produkty prevezené na iné miesto.

## 2. Poplatky a platby

Prípadné poplatky sú poplatkami za poskytovanie produktu počas skúšobnej alebo nájomnej lehoty uvedenej v Dodatku. Akékoľvek predĺženie skúšobnej alebo nájomnej lehoty, môže mať za následok vznik dodatočných poplatkov.

Zákazník súhlasí s tým, že ak to spoločnosť IBM uvedie v Dodatku, bude platiť zvýšené poplatky za programy v prípade, ak inštalácia strojovej feature alebo iný upgrade stroja poskytnutý zákazníkovi na základe tejto Zmluvy, bude mať za následok vyššie poplatky za programy k tomuto stroju licencované.

Zákazník sa zaväzuje, že uhradí všetky náklady spojené s dopravou produktov za prepravu produktu od spoločnosti IBM k zákazníkovi, a pokiaľ produkty vráti IBM aj náklady za spätnú prepravu od zákazníka do spoločnosti IBM.

Poplatky sú splatné po doručení faktúry a uhrádzajú sa tak, ako je to uvedené na faktúre, prípadne v Dodatku k tejto Zmluve. Zákazník sa zaväzuje platiť riadne, vrátane prípadných úrokov z omeškania s plátbou.

Ak ktorýkoľvek oprávnený orgán uvalí na ktorúkoľvek transakciu podľa tejto Zmluvy clo, daň, odvod alebo iné poplatky, zákazník sa zaväzuje uhradiť tieto čiastky tak, ako je uvedené na faktúre alebo predloží IBM dokumenty dokladujúce výnimku. Táto povinnosť sa nevzťahuje na clo, odvody, dane alebo poplatky, ktoré vychádzajú z čistého príjmu spoločnosti IBM.

## 3. Vlastnícke práva a riziko straty

Spoločnosť IBM si počas skúšobnej alebo nájomnej lehoty ponecháva vlastnícke práva na poskytnuté Produkty.

Zákazník nesie riziko škôd na Produktoch spôsobených krádežou, vandalizmom alebo nedbanlivosťou Zákazníka. Inak nesie riziko škôd IBM.

Zákazník nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu IBM, zaťažiť právami tretích strán stroj, na ktorom je inštalovaná strojová feature alebo iný upgrade dodaný na základe tejto Zmluvy.

Ak stroj na ktorom má byť využívaný produkt, ktorý je poskytovaný na skúšku alebo nájom, je už zaťažený právami tretích strán alebo ak stroj vlastní tretia strana, je zákazník povinný o tejto skutočnosti informovať spoločnosť IBM ešte pred dodaním strojovej feature alebo iného upgrade stroja.

Zákazník prehlasuje, že obdržal pred inštaláciou strojovej feature alebo iného upgrade, súhlas vlastníka stroja alebo záložného veriteľa s touto inštaláciou.

## 4. Zodpovednosť

- 1) Zákazník umožní spoločnosti IBM nainštalovať na stroje povinné inžinierske zmeny (ako sú napríklad zmeny nutné pre bezpečnosť). Všetky časti a diely, ktoré IBM odstráni, sa stanú majetkom spoločnosti IBM. Zákazník prehlasuje, že obdržal súhlas vlastníka stroja alebo všetkých záložných veriteľov s tým, že odstránené časti a diely sa stanú vlastníctvom IBM.
- 2) Zákazník je zodpovedný za výsledky získané používaním Produktov.
- 3) Zákazník sa zaväzuje, že zabezpečí prostredie spĺňajúce požiadavky stanovené pre dané Produkty.
- 4) Zákazník sa zaväzuje, že poskytne spoločnosti IBM dostatočný, voľný a bezpečný prístup do jeho priestorov, aby si spoločnosť IBM mohla splniť svoje povinnosti.

## 5. Strojový kód a licencovaný interný kód

- 1) **Strojový kód** je mikrokód, základný vstupný/výstupný systémový kód (nazývaný „BIOS“) , pomocné nástroje, obslužné programy, ovládače zariadení a diagnostiky dodávané so strojom IBM.
- 2) **Licenčný interný kód** (nazývaný „LIC“) je Strojový kód, ktorý používajú niektoré stroje označené IBM ako ako takzvané „Špecifikované stroje“.
- 3) Licencia na strojový kód sa poskytuje na základe podmienok zmluvy, ktorá je dodávaná spolu s týmto kódom. Strojový kód je licencovaný len za účelom sprevádzakovania stroja v súlade s jeho Špecifikáciou a len pre kapacitu a výkonnosť, ku ktorej získal zákazník písomné oprávnenie od IBM.

6. **Určité stroje, ktoré IBM označí ako tzv. „špecifikované stroje“ používajú licenčný Interný kód (LIC). IBM označí Špecifikované stroje v transakčnom dokumente. Všetky vlastnícke práva k LIC vrátane práva copyrightu a vlastníctva všetkých kópií LIC (vrátane pôvodného LIC, kópií LIC i kópií vytvorených z kópií) patria spoločnosti International Business Machines Corporation, niektorej z jej dcérskych spoločností alebo tretej strane. K LIC je poskytnuté právo vytvoriť si kópiu a právo jeho používania (LIC sa nepredáva). Licencia k LIC je poskytovaná na základe podmienok zmluvy, ktorá je dodávaná spolu s LIC. Licencia k LIC je poskytnutá len na účel umožnenia Špecifikovanému stroju pracovať v súlade s príslušnými Špecifikáciami, a len v rozsahu a spôsobom, ku ktorému bol zákazník IBM písomne oprávnený. Zmeny a pripojenia**

Zákazník nesmie bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti IBM, vykonávať na stroji žiadne úpravy . Pod úpravou sa rozumie (1) akákoľvek zmenu stroja, ktorá sa odlišuje od fyzického, mechanického, elektrického alebo elektronického návrhu IBM, bez ohľadu na to, či sa použili alebo nepoužili ďalšie zariadenia alebo diely alebo (2) akékoľvek prepojenie stroja s iným než určeným rozhraním (interface).

Pripojenie môže zákazník uskutočniť bez oznámenia. Pod pripojením sa rozumie priame alebo nepriame pripojenie ľubovoľného produktu alebo zariadenia inej výroby než od IBM k určenému rozhraniu stroja. Pripojenie môže byť mechanické, elektrické alebo elektronické.

Nie je povolené uskutočniť zmenu ani pripojenie, ktoré by predstavovalo bezpečnostné riziko alebo ktoré by sťažilo alebo neumožnilo prevádzkať údržbu stroja.

Zákazník nesie plnú zodpovednosť za výsledky získané takýmito zmenami a pripojeniami.

## 7. Odstránené diely , LIC a obaly

Zákazník sa zaväzuje k tomu, že ponechá všetky diely a LIC, ktoré boli odstránené za účelom umožnenia inštalácie strojovej feature alebo iného upgrade, poskytnutého na základe tejto Zmluvy, na rovnakej adrese, kde sú umiestnené nové diely, a že tieto odstránené diely nebude používať ani ich nezaťažovať právami tretích strán. Ďalej zákazník súhlasí, že si ponechá všetky obaly pre prípad vrátenia Produktu IBM po uplynutí skúšobnej doby alebo doby nájmu.

## 8. Programová licencia

Na programy, ktoré vlastní International Business Machines Corporation alebo na ktoré má IBM právo poskytovať licenciu, udeľuje IBM zákazníkovi dočasné právo na jej používanie, uloženie a vytvorenie nevyhnutného počtu kópií na účel podpory oprávneného používania v súlade s touto Zmluvou. Zákazník nie je oprávnený 1) previesť program na nikoho ďalšieho 2) program používať, kopírovať, modifikovať alebo šíriť program inak, než je uvedené v tejto Zmluve 3) vykonávať spätný preklad, spätnú kompiláciu alebo program inak prekladať okrem prípadu, kedy je to výslovne povolené príslušným zákonom bez možnosti zmluvného vzdania sa práva, alebo 4) sublicencovať alebo prenajímať program, ani ho poskytnúť na lízing. Všetky programy sú chránené autorskými právami a na ich používanie sa poskytuje licencia (programy sa nepredávajú).

Na program, ktorý je predmetom zmluvy s dodávateľom alebo poskytovateľom licencie, sa vzťahujú podmienky príslušnej zmluvy. Táto zmluva bude zákazníkovi poskytovaná.

## 9. Strojový servis a podpora

IBM zabezpečí počas skúšobnej alebo nájomnej lehoty poskytovanie servisu (vrátane kontroly stroja, preventívnej údržby či opravy). Zákazník sa zaväzuje bezodkladne oznámiť IBM nutnosť opravy. Ďalej sa zaväzuje v prípade potreby zabezpečiť všetky programy, dáta a prostriedky obsiahnuté v danom stroji skôr, než IBM servis poskytne, resp. počas prípadného servisného zásahu realizovaného spoločnosťou IBM.

## 10. Nakladanie s produktami

### 1) Vrátenie produktov

S výnimkou prípadov, kedy sa zmluvné strany dohodli na predĺžení skúšobnej alebo nájomnej lehoty alebo Zákazník prejaví vôľu odkúpiť skúšané produkty, sa Zákazník zaväzuje, že na konci skúšobnej alebo nájomnej lehoty alebo v prípade predčasného ukončenia tejto Zmluvy:

1. sprístupní IBM na účel prevzatia alebo zničenia všetky stroje (vrátane strojového kódu a LIC a všetkých kópií strojového kódu a LIC) a programy, ktoré sú predmetom tejto Zmluvy, manuály, dokumentácie a kópie programov, manuálov a dokumentácie;
2. sprístupní IBM stroje, na ktorých je inštalovaná strojová feature alebo iný upgrade, poskytnutý zákazníkovi na základe tejto Zmluvy, a všetky diely a strojové kódy, vrátane LIC, ktoré boli odstránené behom inštalácie

feature alebo iného upgradu (IBM obratom odstráni feature alebo iný upgrade a príslušný LIC a znovu nainštaluje diely a LIC a vráti stroj do pôvodného stavu);

3. pred vrátením príslušného stroja spoločnosti IBM, odstráni z príslušného stroja všetky vykonané zmeny a pripojenia a vráti ho do pôvodného stavu v akom mu ho odovzdala IBM;
4. vráti IBM produkty v tom istom stave, ako mu boli dodané, s ohľadom na primerané opotrebenie, a
5. uhradí stanovené poplatky za každý mesiac alebo zodpovedajúcu časť mesiaca nasledujúceho po uplynutí 15 dní od ukončenia skúšky alebo nájmu, kedy si zákazník ponechal bez súhlasu IBM, produkty poskytnuté na základe tejto Zmluvy. Tieto poplatky budú retroaktívne odo dňa skončenia skúšobnej alebo nájomnej lehoty.

## 2) Prenajaté produkty

Pokiaľ si zákazník želá predĺžiť lehotu nájmu, musí požiadať IBM o predĺženie pred koncom doby nájmu. Zákazník si môže ponechať prenajaté produkty len so súhlasom IBM. IBM písomne oznámi zákazníkovi, či sú dané Produkty stále pre nájom dostupné a vystaví aktualizovaný Dodatok, v ktorom zohľadní predĺženie nájomnej lehoty a poplatky za jeho predĺženie.

## 3) Skúšobné Produkty

Zákazník môže vrátiť alebo odkúpiť na základe kúpnej zmluvy alebo iného zmluvného dokumentu ktorýkoľvek stroj, poskytnutý na skúšku alebo si ponechať, v súlade s podmienkami príslušných licenčných zmlúv, ktorýkoľvek program poskytnutý na skúšku.

1. Zákazník súhlasí, že písomne upovedomí IBM pred skončením skúšobnej lehoty, ktoré produkty zamýšľa vrátiť s tým, že pokiaľ spoločnosť IBM takéto oznámenie neobdrží, môže to považovať za prejav vôle zákazníka odkúpiť stroje alebo si ponechať programy;
2. kúpa strojov sa bude riadiť podmienkami príslušnej kúpnej zmluvy IBM;
3. záručná doba stroja, ktorý sa zákazník rozhodol kúpiť, začína dňom jeho inštalácie tak, ako je to definované v príslušnej kúpnej zmluve, s výnimkou prípadov, kedy sa jedná o strojovú feature alebo iný upgrade, ktorý nahrádza existujúcu strojovú feature alebo iný upgrade. V takomto prípade začína záručná doba dátumom inštalácie strojovej feature alebo iného upgrade, ktorý ju nahrádza ;
4. licencia na programy, ktoré si zákazník ponechá, sa bude riadiť podmienkami príslušnej licenčnej zmluvy IBM alebo inej zmluvy dodávateľa alebo poskytovateľa licencie. IBM predloží tieto zmluvy zákazníkovi;
5. faktúra za kúpu stroja bude vystavená prvý pracovný deň nasledujúci po poslednom dni skúšobnej doby;
6. je zodpovedný za stratu alebo poškodenie strojov počínajúc prvým pracovným dňom nasledujúcim po poslednom dni skúšobnej doby; a
7. faktúra pre program s jednorázovou platbou bude vystavená v deň nasledujúci po poslednom dni skúšobnej lehoty. Faktúry pre program s opakovanou platbou začnú byť vystavované deň nasledujúci po poslednom dni skúšobnej lehoty.

## 11. Vylúčenie záruky

S výnimkou zákonných záruk, ktoré nie je možné zmluvne obmedziť ani vylúčiť, IBM neposkytuje záruky ani podmienky, či už výslovné alebo odvodené záruky alebo podmienky, vrátane okrem iného podmienok predajnosti, vhodnosti a spôsobilosti produktu pre určitý účel.

Toto vylúčenie sa vzťahuje aj na vývojárov a dodávateľov programov.

Výrobcovia, dodávatelia alebo poskytovatelia licencií produktov iných než od IBM, môžu poskytovať svoje vlastné záruky.

IBM neposkytuje technickú podporu, pokiaľ nie je dohodnuté inak.

## 12. Obmedzenie zodpovednosti

Môžu nastať okolnosti, keď z dôvodu neplnenia na strane IBM alebo z iného dôvodu vznikne zákazníkovi nárok na náhradu škody od IBM. V každom takomto prípade bez ohľadu na to, na akom základe bude mať zákazník právo požadovať náhradu škody od IBM (vrátane podstatného porušenia, nedbanlivosti, uvedenia do omylu, nesprávnej interpretácie alebo iného nároku alebo porušenia záväzkového alebo mimozáväzkového vzťahu), bude IBM zodpovedať maximálne do nasledujúcej výšky:



- a) výšky škody na zdraví (vrátane úmrtia) a škody na nehnuteľnom a hnuiteľnom majetku; a
- b) v prípade inej skutočnej priamej škody do výšky vyššej z nasledujúcich možností: U. S. \$ 100,000 (alebo ekvivalentu vyjadreného v slovenských korunách konvertovaných výmenným kurzom NBS, uverejneným v pracovný deň predchádzajúci dátumu platby relevantnej faktúry zákazníkom, alebo ak taký nie je, v deň porušenia zo strany IBM) alebo ceny (ak sa jedná o priebežné poplatky, uplatní sa výška zodpovedajúca súhrnu priebežných poplatkov za 12 mesiacov) za produkt alebo službu, ktorá je predmetom nároku. Na účely tohto odseku zahŕňa pojem produkt aj Materiály, strojový kód a licenčný interný kód (LIC).

Toto obmedzenie platí aj pre subdodávateľov IBM a vývojárov programov. Jedná sa o maximum, za ktoré budú IBM, jej subdodávateľia a vývojári programov spoločne zodpovední.

S odvolaním sa na ustanovenie § 379 Obchodného zákonníka obe zmluvné strany konštatujú s ohľadom na všetky okolnosti súvisiace s uzatvorením zmluvy, že celková predvídateľná škoda, ktorá by mohla vzniknúť, neprekročí čiastky uvedené pod písmenom c) tohto článku vyššie.

#### **Položky, za ktoré IBM nezodpovedá:**

Za žiadnych okolností nebudú IBM, jej subdodávateľia či vývojári programov zodpovední za nasledujúce skutočnosti, a to aj v prípade, že by IBM bola na takúto možnosť vopred upozornená:

- a) stratu alebo škodu na záznamoch či dátach;
- b) za zvláštnu, náhodnú alebo nepriamu škodu alebo akékoľvek následné hospodárske škody, alebo
- c) ušlý zisk, stratu obchodných príležitostí, ušlé príjmy, ujmu spôsobenú poškodením dobrého mena alebo za nedosiahnuté úspory.

Toto obmedzenie sa uplatní v tom rozsahu, v akom to umožňujú právne predpisy Slovenskej republiky.

### **13. Všeobecné ustanovenia**

- 1) Každá zo zmluvných strán môže túto zmluvu ukončiť písomnou výpoveďou druhej zmluvnej strane po uplynutí alebo ukončení povinností strany, ktorá dáva výpoveď. Všetky podmienky tejto zmluvy, ktoré svojou povahou pretrvávajú po ukončení zmluvy, zostávajú účinné až do ich splnenia, a vzťahujú sa aj na príslušných právnych nástupcov a tých, na ktorých bola táto zmluva postúpená.
- 2) Ktorákoľvek zmluvná strana môže túto Zmluvu kedykoľvek ukončiť, pokiaľ druhá strana porušuje jej podmienky a k náprave nedošlo ani po písomnom upozornení a uplynutí primeranej lehoty poskytnutej na nápravu.
- 3) IBM môže zmeniť podmienky tejto Zmluvy formou písomného oznámenia, doručeného druhej zmluvnej strane tri mesiace vopred. Avšak takéto zmeny nebudú späťne účinné. Zmenené podmienky sa budú uplatňovať odo dňa nadobudnutia účinnosti, ktorý spoločnosť IBM uvedie vo svojom oznámení, a budú sa vzťahovať len na nové skúšky a nájmy.
- 4) Na to, aby boli zmeny vykonané ku tejto zmluve platné, musia byť podpísané obidvomi zmluvnými stranami. Dodatočné alebo odchylné podmienky v akejkoľvek písomnej komunikácii zo strany zákazníka sú neplatné.
- 5) Žiadna strana nie je zodpovedná za nesplnenie akýchkoľvek záväzkov z dôvodov a prekážok vzniknutých nezávisle na jej vôli.
- 6) V prípade, ak sa akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným alebo nevymáhateľným, ostatné ustanovenia tejto zmluvy zostávajú v plnom rozsahu platné a účinné.
- 7) Žiadne vymenené informácie medzi zmluvnými stranami, nie sú dôverné. Ak ktorákoľvek zo strán požaduje výmenu dôverných informácií, bude na tento účel podpísaná samostatná Zmluva o výmene dôverných informácií.
- 8) Zákazník súhlasí s tým, že spoločnosť International Business Machines Corporation a jej dcérske spoločnosti môžu ukladať a používať jeho kontaktné informácie (vrátane mien, telefónnych čísiel, e-mailových adries) pri svojich obchodných aktivitách. Tieto informácie budú spracovávané a použité v súvislosti s obchodnými vzťahmi medzi IBM a zákazníkom, a môžu byť poskytnuté subdodávateľom, obchodným partnerom, spoločnostiam povereným spoločnosťou International Business Machines Corporation a jej dcérskym spoločnostiam na účel ich používania pri spoločných obchodných aktivitách, vrátane komunikácie so zákazníkom (napr. pri spracovávaní objednávok, ponukových kampaní a marketingových prieskumov).
- 9) Každá zo zmluvných strán udeľuje druhej strane len výslovne uvedené licencie a práva. Žiadne iné licencie ani práva (vrátane licencií alebo práv chránených patentmi), sa neudeľujú.
- 10) V rozsahu, v akom to umožňujú príslušné právne predpisy, je každá zmluvná strana oprávnená komunikovať s druhou zmluvnou stranou prostredníctvom elektronických prostriedkov a takáto komunikácia bude v rozsahu povolenom zo zákona rovnocenná podpísanej písomnej komunikácii. Identifikačný kód (ďalej len „ID“) obsiahnutý v elektronických dokumentoch, postačuje k overeniu identity odosielateľa a pravosti dokumentu.
- 11) Žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany postúpiť ani inak previesť túto Zmluvu, vcelku ani sčasti, na inú právnickú osobu. Akýkoľvek pokus o porušenie

tohto zákazu je neplatný. Žiadna zo zmluvných strán však bezdôvodne takýto súhlas nebude odmietat'. Postúpenie tejto Zmluvy, vcelku alebo sčasti, v rámci právnickej osoby, ktorej súčasťou je ktorákoľvek zo zmluvných strán alebo jej prevedenie na právnych nástupcov, ktorí vznikli fúziou alebo akvizíciou, nevyžaduje súhlas druhej strany. IBM je zároveň oprávnená previesť svoje pohľadávky vzniknuté na základe tejto Zmluvy bez súhlasu zákazníka. Za postúpenie sa nepovažuje, pokiaľ IBM prevedie časť svojich obchodných aktivít spôsobom, ktorý bude mať rovnaký dopad na všetkých jej zákazníkov.

- 12) Pokiaľ nie je inak upravené v príslušných právnych predpisoch, neuskutoční žiadna zo zmluvných strán právne kroky v súvislosti s uplatnením práv vyplývajúcich zo Zmluvy alebo s nimi súvisiacich, po uplynutí dvoch rokov odo dňa, kedy toto právo mohlo byť uplatnené po prvý raz.
- 13) Zákazník súhlasí s tým, že táto Zmluva nezakladá žiadne práva tretích strán, a že IBM nebude zodpovedná za prípadné nároky tretích strán voči zákazníkovi, s výnimkou prípadov uvedených v časti o obmedzení náhrady škody vyššie pre prípad ublíženia na zdraví (vrátane smrti) alebo poškodenia nehnuteľného alebo hmotného osobného majetku, za ktoré je IBM zodpovedná zo zákona.
- 14) Práva, povinnosti a záväzky každej zo zmluvných strán sú platné len na území Slovenskej republiky, s výnimkou licencií, ktoré platia v tom rozsahu, v akom boli udelené.
- 15) Obidve zmluvné strany súhlasia s tým, že táto Zmluva sa riadi zákonmi Slovenskej republiky, podľa ktorých sa bude vykladať, a podľa ktorých sa budú uplatňovať práva a záväzky vzniknuté z tejto Zmluvy alebo vzťahujúce sa k predmetu tejto Zmluvy, bez ohľadu na kolízne ustanovenia príslušného zákona.

---

Táto zmluva, vrátane Dodatku k tejto Zmluve, je úplnou dohodou strán týkajúcou sa tejto transakcie, a nahrádza akékoľvek ústne a písomné dohody medzi IBM a zákazníkom, týkajúce sa tohto obchodného vzťahu. Po podpísaní tejto zmluvy platí, že 1) bude akákoľvek reprodukcia tejto Zmluvy vykonaná spoľahlivými prostriedkami (napr. fotokópiou alebo faxom) považovaná za originál, ak to nie je zakázané lokálnymi zákonmi a 2) všetky Produkty poskytnuté na základe tejto Zmluvy jej podliehajú.

Za

**Zákazník: Daňové riaditeľstvo Slovenskej**

ZA

**IBM Slovensko spol. s r.o**

Dátum:

Podpísan

Meno:

Adresa:

Po podpísaní vráťte kópiu tejto zmluvy na adresu, uvedenú v horeuvedenej rubrike „Adresa spoločnosti IBM“.

## o Dodatok o poskytnutí produktov na skúšku alebo nájom

Na tento Dodatok sa vzťahujú podmienky zmluvy, ktoré sú nižšie zaškrtnuté.

Zmluva o poskytnutí produktov na skúšku alebo nájom

Dodatok ICA o poskytnutí produktov na skúšku alebo nájom

Tento dodatok je:

Pôvodný Dodatok

Nevyžaduje sa podpis zákazníka

Revidovaný Dodatok

Kontakt na zákazníka (Meno a priezvisko, dátum)

Doleuvedené produkty sa poskytujú na tieto účely:

skúška

nájom

Skúšobná alebo nájomná lehota

Dátum začiatku: 30.10.2006

Dátum konca: 30.11.2006

Adresa inštalácie:

(Poznámka: Bez predchádzajúceho písomného súhlasu nesmiete produkt premiestniť na iné miesto.)

Účel nájmu:

Pokiaľ IBM nestanovila inak, zaškrtnutím tohto políčka, sa budú na Program uvedený v tomto Dodatku aplikovať dodatočné poplatky. Zvýšené poplatky za Programy sa budú aplikovať na akýkoľvek IBM Program, ktorý Zákazník používa spolu s produktom prenechaným na skúšku alebo nájom, za podmienok uvedených v príslušnej Licenčnej zmluve na Program.

### ZOZNAM PRODUKTOV NA SKÚŠKU ALEBO NÁJOM

Číslo typu/modelu, parametra alebo programu (a)	Objednávkové číslo alebo sériové číslo	Množstvo	Odhadovaný dátum dodania	Opis (b)	Poplatky
Diskové pole s kapacitou 1TB*	13H2605	1		Diskové pole FastT 4300 s kapacitou 1TB. <sup>c,d,e</sup>	<b>Cena</b> bez DPH: 248 720,00 Sk 19% DPH: 47 256,80 Sk cena s DPH: 295 976,80 Sk

(a) Ak je vedľa Stroja hviezdíčka („\*“), znamená to, že stroj nie je nový.

(b) „LIC“ znamená špecifický Stroj používajúci interný licencovaný kód (Licensed Internal Code).

(c) Cena zahŕňa náklady na dopravu produktu od spoločnosti IBM k zákazníkovi a náklady za spätnú prepravu vrátane poistenia, inštaláčnych a deinštaláčnych prác..

(d) IBM vystaví faktúru po dátume ukončenia nájomnej lehoty definovanej v tomto dodatku.

(e) Deinštalácia a odvoz produktu prebehne po dátume ukončenia nájomnej lehoty definovanej v tomto dodatku.

V prípade, že IBM bude súhlasiť s písomnou žiadosťou následných úprav, dôjde k ich potvrdeniu formou IBM vytlačeného a podpísaného revidovaného dodatku, bez spolupodpisu žiadateľa, iba ak by ho výslovne vyžadoval.

Obaja súhlasíme s tým, že úplná zmluva o tejto transakcii medzi nami sa skladá z 1) tohto Dodatku a z 2) Zmluvy o poskytnutí produktov na skúšku alebo nájom alebo z Dodatku o poskytnutí produktov na skúšku alebo nájom ku Všeobecným obchodným podmienkam spoločnosti IBM, tak, ako je to v danom prípade medzi stranami aplikovateľné a dohodnuté. Ak je tento Dodatok podpísaný, potom každá jeho reprodukcia uskutočnená osvedčenými prostriedkami (napríklad fotokópia alebo fax), sa považuje za jeho originál.

Súhlasí: (meno zákazníka)

Daňové riaditeľstvo Slovenskej republiky

Podpísaný:

Podpis oprávnenej osoby

Meno (strojom alebo tlačou): Ing. Igor Šulaj

Dátum: 19. 10. 2006

Číslo zákazníka: 273400

Súhlasí:

International Business Machines Corporation

Podpísaný:

Podpis oprávnenej osoby

Meno (strojom alebo tlačou): Ing. Boris Kékesi

Dátum: 18. 10. 2006

Číslo zmluvy: SWG065N 01/2006